

25ml VARIABLE SEMI-AUTOMATIC INJECTOR WITH LUER LOCK



The 25 ml Semi Automatic Injector is designed for administration of most vaccines and injectable solutions to livestock. As components in this instrument may be affected by solvents in some commonly used farm chemicals no responsibility will be accepted by the manufacturer should the instrument be used with such products.

INSTRUCTIONS FOR USE

A. Sterilization: It is essential that this instrument and a supply of needles be thoroughly sterilized before each use. A common method of sterilization is as follows:

1. Draw hot water into the cylinder.
2. Suspend complete instrument in a container of water and boil together with the needles, for 10 to 20 minutes.
3. Remove instrument from container, wrap cloth around the handle and pump dry.



Suspending the instrument makes it easier to remove and also prevents damage should the container boil dry. Chemical sterilization with antiseptic solutions is sometimes practised and in such instances the recommendations of the chemical manufacturer should be followed.

DO NOT attempt to sterilize by autoclaving.

B. Filling: Before filling from a rubber-sealed glass bottle, ensure that the release locking ring (item 14) is positioned fully back to disengage the ratchet, allowing the push rod to move freely in either direction.



Withdraw push rod fully, expel all air and set injector to the required maximum capacity.

Fit needle to syringe and pierce rubber bung on inverted bottle. Introduce air into bottle by pushing the end knob button (item 17) on push rod. Then, keeping bottle inverted, draw liquid into the cylinder. Repeat this procedure until the syringe is fully charged. Presence of excessive air bubbles indicates an air leak in the instrument or incorrect filling technique.



Care must be taken to ensure the liquid does not come into contact with any part of the operators body. Chemicals may cause injury to the operator.

CARE AND MAINTENANCE AFTER USE

1. Remove all traces of material from syringe by flushing thoroughly with a hot water detergent mix. Follow with clean, warm water.
2. Lubricate piston by unscrewing the cylinder and placing a small quantity of NJ Phillips lubricant onto the 'O' ring.
3. Place a few drops of NJ Phillips lubricant on all moving parts.
4. When replacing the cylinder, make sure the push rod is fully back for ease of location, otherwise damage to the cylinder could occur.



DO NOT store applicator or feed tube full of product. Clean as per the "Care and Maintenance" instructions.

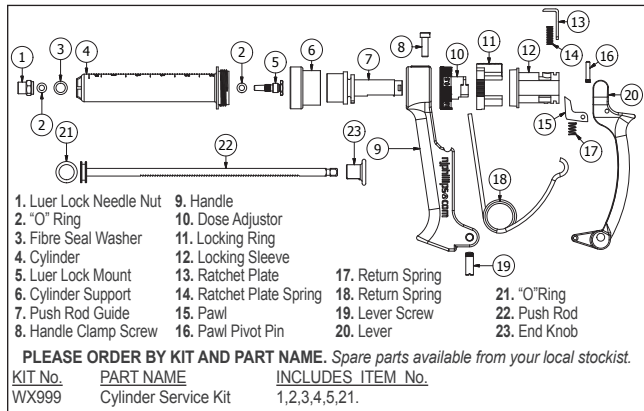
REPLACING PISTON RING

Should it become necessary to replace the piston seal ring, the subsequent procedure must be followed.

1. Pull push rod fully back.
2. Unscrew cylinder from cylinder support.
3. Remove worn 'O' ring from piston, taking care not to damage the groove.
4. Lubricate new ring with NJ Phillips lubricant and fit to piston.
5. Replace cylinder as directed in Care and Maintenance.



Do not attempt to dismantle the dose adjustor assembly as this should never be necessary.



25ml VARIABLE SEMI-AUTOMATIC INJECTOR WITH LUER LOCK



The 25 ml Semi Automatic Injector is designed for administration of most vaccines and injectable solutions to livestock. As components in this instrument may be affected by solvents in some commonly used farm chemicals no responsibility will be accepted by the manufacturer should the instrument be used with such products.

INSTRUCTIONS FOR USE

A. Sterilization: It is essential that this instrument and a supply of needles be thoroughly sterilized before each use. A common method of sterilization is as follows:

1. Draw hot water into the cylinder.
2. Suspend complete instrument in a container of water and boil together with the needles, for 10 to 20 minutes.
3. Remove instrument from container, wrap cloth around the handle and pump dry.



Suspending the instrument makes it easier to remove and also prevents damage should the container boil dry. Chemical sterilization with antiseptic solutions is sometimes practised and in such instances the recommendations of the chemical manufacturer should be followed.

DO NOT attempt to sterilize by autoclaving.

B. Filling: Before filling from a rubber-sealed glass bottle, ensure that the release locking ring (item 14) is positioned fully back to disengage the ratchet, allowing the push rod to move freely in either direction.



Withdraw push rod fully, expel all air and set injector to the required maximum capacity.

Fit needle to syringe and pierce rubber bung on inverted bottle. Introduce air into bottle by pushing the end knob button (item 17) on push rod. Then, keeping bottle inverted, draw liquid into the cylinder. Repeat this procedure until the syringe is fully charged. Presence of excessive air bubbles indicates an air leak in the instrument or incorrect filling technique.



Care must be taken to ensure the liquid does not come into contact with any part of the operators body. Chemicals may cause injury to the operator.

CARE AND MAINTENANCE AFTER USE

1. Remove all traces of material from syringe by flushing thoroughly with a hot water detergent mix. Follow with clean, warm water.
2. Lubricate piston by unscrewing the cylinder and placing a small quantity of NJ Phillips lubricant onto the 'O' ring.
3. Place a few drops of NJ Phillips lubricant on all moving parts.
4. When replacing the cylinder, make sure the push rod is fully back for ease of location, otherwise damage to the cylinder could occur.



DO NOT store applicator or feed tube full of product. Clean as per the "Care and Maintenance" instructions.

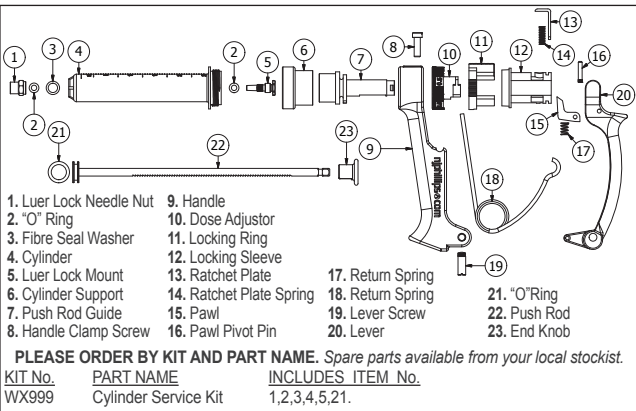
REPLACING PISTON RING

Should it become necessary to replace the piston seal ring, the subsequent procedure must be followed.

1. Pull push rod fully back.
2. Unscrew cylinder from cylinder support.
3. Remove worn 'O' ring from piston, taking care not to damage the groove.
4. Lubricate new ring with NJ Phillips lubricant and fit to piston.
5. Replace cylinder as directed in Care and Maintenance.



Do not attempt to dismantle the dose adjustor assembly as this should never be necessary.



25ml VARIABLE SEMI-AUTOMATIC INJECTOR WITH LUER LOCK



The 25 ml Semi Automatic Injector is designed for administration of most vaccines and injectable solutions to livestock. As components in this instrument may be affected by solvents in some commonly used farm chemicals no responsibility will be accepted by the manufacturer should the instrument be used with such products.

INSTRUCTIONS FOR USE

A. Sterilization: It is essential that this instrument and a supply of needles be thoroughly sterilized before each use. A common method of sterilization is as follows:

1. Draw hot water into the cylinder.
2. Suspend complete instrument in a container of water and boil together with the needles, for 10 to 20 minutes.
3. Remove instrument from container, wrap cloth around the handle and pump dry.



Suspending the instrument makes it easier to remove and also prevents damage should the container boil dry. Chemical sterilization with antiseptic solutions is sometimes practised and in such instances the recommendations of the chemical manufacturer should be followed.

DO NOT attempt to sterilize by autoclaving.

B. Filling: Before filling from a rubber-sealed glass bottle, ensure that the release locking ring (item 14) is positioned fully back to disengage the ratchet, allowing the push rod to move freely in either direction.



Withdraw push rod fully, expel all air and set injector to the required maximum capacity.

Fit needle to syringe and pierce rubber bung on inverted bottle. Introduce air into bottle by pushing the end knob button (item 17) on push rod. Then, keeping bottle inverted, draw liquid into the cylinder. Repeat this procedure until the syringe is fully charged. Presence of excessive air bubbles indicates an air leak in the instrument or incorrect filling technique.



Care must be taken to ensure the liquid does not come into contact with any part of the operators body. Chemicals may cause injury to the operator.

CARE AND MAINTENANCE AFTER USE

1. Remove all traces of material from syringe by flushing thoroughly with a hot water detergent mix. Follow with clean, warm water.
2. Lubricate piston by unscrewing the cylinder and placing a small quantity of NJ Phillips lubricant onto the 'O' ring.
3. Place a few drops of NJ Phillips lubricant on all moving parts.
4. When replacing the cylinder, make sure the push rod is fully back for ease of location, otherwise damage to the cylinder could occur.



DO NOT store applicator or feed tube full of product. Clean as per the "Care and Maintenance" instructions.

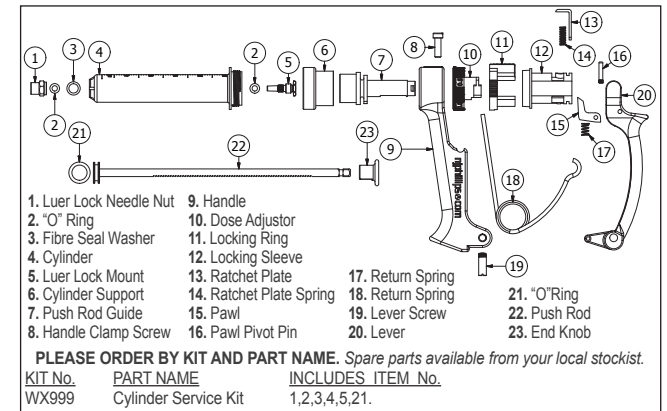
REPLACING PISTON RING

Should it become necessary to replace the piston seal ring, the subsequent procedure must be followed.

1. Pull push rod fully back.
2. Unscrew cylinder from cylinder support.
3. Remove worn 'O' ring from piston, taking care not to damage the groove.
4. Lubricate new ring with NJ Phillips lubricant and fit to piston.
5. Replace cylinder as directed in Care and Maintenance.



Do not attempt to dismantle the dose adjustor assembly as this should never be necessary.



25ml VARIABLE INIETTORE SEMI-AUTOMATICO CON LUER LOCK



L'iniettore semiautomatico da 25 ml è uno strumento progettato per la somministrazione in massa al bestiame della maggior parte di vaccini e soluzioni iniettabili. **Dato che i componenti di questo strumento possono essere danneggiati da solventi presenti in alcune sostanze chimiche normalmente utilizzate nelle fattorie, il produttore declina ogni responsabilità relativa all'uso dello strumento con questo tipo di prodotti.**

ISTRUZIONI PER L'USO

A. Sterilizzazione

Prima di ogni utilizzo sterilizzare accuratamente lo strumento e gli aghi. Qui di seguito viene illustrato un metodo di sterilizzazione comunemente usato:

1. Inserire dell'acqua calda nel cilindro.
2. Sospendere lo strumento completo in un contenitore d'acqua e farlo bollire insieme agli aghi per 10-20 minuti.
3. Togliere lo strumento dal contenitore, avvolgere la maniglia con del panno e pompare fino a quando lo strumento sarà asciutto.



La sospensione dello strumento facilita la rimozione dello stesso, ed evita danni nel caso l'acqua del contenitore si esaurisca durante l'ebollizione. Talvolta si preferisce effettuare la sterilizzazione chimica con delle soluzioni antisettiche; in tal caso, seguire le istruzioni del produttore di tali sostanze. Non tentare di eseguire la sterilizzazione in autoclave.

B. Riempimento

Prima di riempire lo strumento utilizzando un flacone in vetro con tappo in gomma, accertarsi che l'anello di bloccaggio del rilascio (num. 14) sia spostato completamente indietro, in modo da liberare il fermo e permettere all'asta di spinta di muoversi liberamente in entrambe le direzioni.



Tirare completamente indietro l'asta di spinta, espellere completamente l'aria e impostare l'iniettore secondo la capacità massima richiesta.

Inserire l'ago e forare il tappo in gomma del flacone rivolto a testa in giù. Introdurre l'aria nel flacone spingendo l'estremità finale dell'asta di spinta (num. 17). In seguito, tenendo il flacone a testa in giù, far entrare il liquido nel cilindro. Ripetere questa procedura fino a quando la siringa sarà completamente carica. Un numero eccessivo di bolle d'aria indica la presenza di perdite d'aria nello strumento o di errori nella procedura di riempimento.

Dettagli sul retro diagramma.

1. Dado ago Luer Lock
2. Anello di tenuta
3. Rondella della tenuta in fibra
4. Cilindro
5. Gabbia di erogazione supporto Luer Lock
6. Supporto cilindro
7. Guida dell'asta di spinta
8. Vite di arresto maniglia
9. Impugnatura
10. Regolatore dose
11. Anello di bloccaggio rilascio
12. Manicotto di bloccaggio regolatore dose
13. Piastra fermo
14. Molla piastra fermo
15. Dente di arresto
16. Perno girevole dente di arresto
17. Molla di richiamo dente di arresto
18. Molla di richiamo
19. Vite perno leva
20. Leva
21. Anello di tenuta
22. Gruppo asta di spinta
23. Estremità finale asta di spinta

NJ PHILLIPS PTY LTD ABN 36 000 082 002
 ADDRESS / INDIRIZZO POSTALE:
 LOCKED BAG 8, GOSFORD, NSW 2250 AUSTRALIA
 TELEPHONE / TELEFONO: +61 2 4340 2044 FAX: +61 2 4340 1991
 EMAIL: njp1@njphillips.com.au MADE IN AUSTRALIA / PRODOTTO IN AUSTRALIA

DATA LA POLITICA DI CONTINUO MIGLIORAMENTO DEI NOSTRI PRODOTTI, CI RISERVAMO IL DIRITTO DI MODIFICARE LE CARATTERISTICHE TECNICHE IN QUALSIASI MOMENTO. TUTTI I PRODOTTI DI NJ PHILLIPS PTY LIMITED SONO CONTRASTAGNATI DA UN NUMERO LOTTO SPECIFICO. TALE NUMERO DI IDENTIFICAZIONE VIENE CONTRASSEGNO SUL PRODOTTO IN MODO DA PERMETTERE AL PRODUTTORE DI RINTRACCIARLO FACILMENTE E NON DEVE ESSERE RIMOSSO AL FINE DI MANTENERE L'INTEGRITÀ DEL PRODOTTO. ITALIAN | PAS790, EAS1245 | QL352-R14

25ml VARIABLE INIETTORE SEMI-AUTOMATICO CON LUER LOCK



L'iniettore semiautomatico da 25 ml è uno strumento progettato per la somministrazione in massa al bestiame della maggior parte di vaccini e soluzioni iniettabili. **Dato che i componenti di questo strumento possono essere danneggiati da solventi presenti in alcune sostanze chimiche normalmente utilizzate nelle fattorie, il produttore declina ogni responsabilità relativa all'uso dello strumento con questo tipo di prodotti.**

ISTRUZIONI PER L'USO

A. Sterilizzazione

Prima di ogni utilizzo sterilizzare accuratamente lo strumento e gli aghi. Qui di seguito viene illustrato un metodo di sterilizzazione comunemente usato:

1. Inserire dell'acqua calda nel cilindro.
2. Sospendere lo strumento completo in un contenitore d'acqua e farlo bollire insieme agli aghi per 10-20 minuti.
3. Togliere lo strumento dal contenitore, avvolgere la maniglia con del panno e pompare fino a quando lo strumento sarà asciutto.



La sospensione dello strumento facilita la rimozione dello stesso, ed evita danni nel caso l'acqua del contenitore si esaurisca durante l'ebollizione. Talvolta si preferisce effettuare la sterilizzazione chimica con delle soluzioni antisettiche; in tal caso, seguire le istruzioni del produttore di tali sostanze. Non tentare di eseguire la sterilizzazione in autoclave.

B. Riempimento

Prima di riempire lo strumento utilizzando un flacone in vetro con tappo in gomma, accertarsi che l'anello di bloccaggio del rilascio (num. 14) sia spostato completamente indietro, in modo da liberare il fermo e permettere all'asta di spinta di muoversi liberamente in entrambe le direzioni.



Tirare completamente indietro l'asta di spinta, espellere completamente l'aria e impostare l'iniettore secondo la capacità massima richiesta.

Inserire l'ago e forare il tappo in gomma del flacone rivolto a testa in giù. Introdurre l'aria nel flacone spingendo l'estremità finale dell'asta di spinta (num. 17). In seguito, tenendo il flacone a testa in giù, far entrare il liquido nel cilindro. Ripetere questa procedura fino a quando la siringa sarà completamente carica. Un numero eccessivo di bolle d'aria indica la presenza di perdite d'aria nello strumento o di errori nella procedura di riempimento.

Dettagli sul retro diagramma.

1. Dado ago Luer Lock
2. Anello di tenuta
3. Rondella della tenuta in fibra
4. Cilindro
5. Gabbia di erogazione supporto Luer Lock
6. Supporto cilindro
7. Guida dell'asta di spinta
8. Vite di arresto maniglia
9. Impugnatura
10. Regolatore dose
11. Anello di bloccaggio rilascio
12. Manicotto di bloccaggio regolatore dose
13. Piastra fermo
14. Molla piastra fermo
15. Dente di arresto
16. Perno girevole dente di arresto
17. Molla di richiamo dente di arresto
18. Molla di richiamo
19. Vite perno leva
20. Leva
21. Anello di tenuta
22. Gruppo asta di spinta
23. Estremità finale asta di spinta

NJ PHILLIPS PTY LTD ABN 36 000 082 002
 ADDRESS / INDIRIZZO POSTALE:
 LOCKED BAG 8, GOSFORD, NSW 2250 AUSTRALIA
 TELEPHONE / TELEFONO: +61 2 4340 2044 FAX: +61 2 4340 1991
 EMAIL: njp1@njphillips.com.au MADE IN AUSTRALIA / PRODOTTO IN AUSTRALIA

DATA LA POLITICA DI CONTINUO MIGLIORAMENTO DEI NOSTRI PRODOTTI, CI RISERVAMO IL DIRITTO DI MODIFICARE LE CARATTERISTICHE TECNICHE IN QUALSIASI MOMENTO. TUTTI I PRODOTTI DI NJ PHILLIPS PTY LIMITED SONO CONTRASTAGNATI DA UN NUMERO LOTTO SPECIFICO. TALE NUMERO DI IDENTIFICAZIONE VIENE CONTRASSEGNO SUL PRODOTTO IN MODO DA PERMETTERE AL PRODUTTORE DI RINTRACCIARLO FACILMENTE E NON DEVE ESSERE RIMOSSO AL FINE DI MANTENERE L'INTEGRITÀ DEL PRODOTTO. ITALIAN | PAS790, EAS1245 | QL352-R14

25ml VARIABLE INIETTORE SEMI-AUTOMATICO CON LUER LOCK



L'iniettore semiautomatico da 25 ml è uno strumento progettato per la somministrazione in massa al bestiame della maggior parte di vaccini e soluzioni iniettabili. **Dato che i componenti di questo strumento possono essere danneggiati da solventi presenti in alcune sostanze chimiche normalmente utilizzate nelle fattorie, il produttore declina ogni responsabilità relativa all'uso dello strumento con questo tipo di prodotti.**

ISTRUZIONI PER L'USO

A. Sterilizzazione

Prima di ogni utilizzo sterilizzare accuratamente lo strumento e gli aghi. Qui di seguito viene illustrato un metodo di sterilizzazione comunemente usato:

1. Inserire dell'acqua calda nel cilindro.
2. Sospendere lo strumento completo in un contenitore d'acqua e farlo bollire insieme agli aghi per 10-20 minuti.
3. Togliere lo strumento dal contenitore, avvolgere la maniglia con del panno e pompare fino a quando lo strumento sarà asciutto.



La sospensione dello strumento facilita la rimozione dello stesso, ed evita danni nel caso l'acqua del contenitore si esaurisca durante l'ebollizione. Talvolta si preferisce effettuare la sterilizzazione chimica con delle soluzioni antisettiche; in tal caso, seguire le istruzioni del produttore di tali sostanze. Non tentare di eseguire la sterilizzazione in autoclave.

B. Riempimento

Prima di riempire lo strumento utilizzando un flacone in vetro con tappo in gomma, accertarsi che l'anello di bloccaggio del rilascio (num. 14) sia spostato completamente indietro, in modo da liberare il fermo e permettere all'asta di spinta di muoversi liberamente in entrambe le direzioni.



Tirare completamente indietro l'asta di spinta, espellere completamente l'aria e impostare l'iniettore secondo la capacità massima richiesta.

Inserire l'ago e forare il tappo in gomma del flacone rivolto a testa in giù. Introdurre l'aria nel flacone spingendo l'estremità finale dell'asta di spinta (num. 17). In seguito, tenendo il flacone a testa in giù, far entrare il liquido nel cilindro. Ripetere questa procedura fino a quando la siringa sarà completamente carica. Un numero eccessivo di bolle d'aria indica la presenza di perdite d'aria nello strumento o di errori nella procedura di riempimento.

Dettagli sul retro diagramma.

1. Dado ago Luer Lock
2. Anello di tenuta
3. Rondella della tenuta in fibra
4. Cilindro
5. Gabbia di erogazione supporto Luer Lock
6. Supporto cilindro
7. Guida dell'asta di spinta
8. Vite di arresto maniglia
9. Impugnatura
10. Regolatore dose
11. Anello di bloccaggio rilascio
12. Manicotto di bloccaggio regolatore dose
13. Piastra fermo
14. Molla piastra fermo
15. Dente di arresto
16. Perno girevole dente di arresto
17. Molla di richiamo dente di arresto
18. Molla di richiamo
19. Vite perno leva
20. Leva
21. Anello di tenuta
22. Gruppo asta di spinta
23. Estremità finale asta di spinta

NJ PHILLIPS PTY LTD ABN 36 000 082 002
 ADDRESS / INDIRIZZO POSTALE:
 LOCKED BAG 8, GOSFORD, NSW 2250 AUSTRALIA
 TELEPHONE / TELEFONO: +61 2 4340 2044 FAX: +61 2 4340 1991
 EMAIL: njp1@njphillips.com.au MADE IN AUSTRALIA / PRODOTTO IN AUSTRALIA

DATA LA POLITICA DI CONTINUO MIGLIORAMENTO DEI NOSTRI PRODOTTI, CI RISERVAMO IL DIRITTO DI MODIFICARE LE CARATTERISTICHE TECNICHE IN QUALSIASI MOMENTO. TUTTI I PRODOTTI DI NJ PHILLIPS PTY LIMITED SONO CONTRASTAGNATI DA UN NUMERO LOTTO SPECIFICO. TALE NUMERO DI IDENTIFICAZIONE VIENE CONTRASSEGNO SUL PRODOTTO IN MODO DA PERMETTERE AL PRODUTTORE DI RINTRACCIARLO FACILMENTE E NON DEVE ESSERE RIMOSSO AL FINE DI MANTENERE L'INTEGRITÀ DEL PRODOTTO. ITALIAN | PAS790, EAS1245 | QL352-R14

Fare particolare attenzione per assicurare che il liquido NON entri in contatto con il corpo dell'operatore, in quanto sostanze chimiche possono causare danni o lesioni.

CURA E MANUTENZIONE DOPO L'USO

1. Rimuovere tutte le tracce di materiale dalla siringa lavandola accuratamente con acqua calda mischiata a detergente. In seguito, sciacquare con acqua tiepida.
2. Lubrificare il pistone svitando il cilindro e applicando una piccola quantità di NJ Phillips lubrificante all'O-ring.
3. Applicare alcune gocce di NJ Phillips lubrificante su tutti i componenti mobili.
4. Quando si sostituisce il cilindro, assicurarsi che l'asta di spinta sia tirata completamente all'indietro, in modo da evitare danni al suddetto.

Non archiviare l'applicatore o feedtube pieno di prodotto. Pulire come per la "Cura e manutenzione" istruzioni.

SOSTITUZIONE DELL'ANELLO DI PISTONE

- Se è necessario sostituire l'anello di tenuta del pistone, proseguire come segue:
1. Tirare completamente indietro l'asta di spinta.
 2. Svitare il cilindro dal suo supporto.
 3. Togliere l'O-ring dal pistone, facendo attenzione a non danneggiare la scanalatura.
 4. Lubrificare l'anello nuovo con NJ Phillips lubrificante e inserirlo nel pistone.
 5. Sostituire il cilindro come indicato nella sezione Cura e manutenzione.

Non cercare di smontare il gruppo regolatore dose, in quanto ciò non dovrebbe mai essere necessario.